Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. september 1992

om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af koembryoner fra tredjelande

(92/471/EØF)

(EFT L 270 af 15.9.1992, s. 27)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens beslutning 94/453/EF af 29. juni 1994	L 187	11	22.7.1994

▼B

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. september 1992

om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af koembryoner fra tredjelande

(92/471/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 89/556/EØF af 25. september 1989 om fastsættelse af veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande [1], ændret ved direktiv 90/425/EØF [2], særlig artikel 9 og 10, og

ud fra følgende betragtninger:

Listen over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af embryoner af tamkvæg, blev opstillet ved Kommissionens beslutning 91/270/EØF [3];

i Kommissionens beslutning 92/452/EØF [4] er der opstillet en liste over embryonindsamlingsteam for en række tredjelande på listen i beslutning 91/270/EØF, som til sin tid vil blive suppleret med nye oplysninger for andre tredjelande;

der bør fastsættes dyresundhedsmæssige betingelser og sundhedscertifikater, som kræves ved indførsel af koembryoner fra tredjelande;

de kompetente myndigheder i det tredjeland, hvori der er indsamlet embryoner bestemt til udførsel til Fællesskabet, har forpligtet sig til at påse, at sådanne embryoner er blevet indsamlet og behandlet af godkendte embryonindsamlingsteam, der står under tilsyn, og at de kommer fra dyr, hvis sundhedstilstand er tilfredsstillende, at de er blevet opbevaret og transporteret i henhold til de regler, der bevarer deres sundhedstilstand, og at de under transporten ledsages af et sundhedscertifikat til sikring af, at denne forpligtelse er blevet overholdt;

de kompetente veterinærmyndigheder i tredjelandene på listen har forpligtet sig til at underrette Kommissionen og medlemsstaterne pr. telex eller telefax inden 24 timer efter bekræftelse af forekomsten af en af følgende sygdomme: kvægpest, mund- og klovesyge, oksens ondartede lungesyge, bluetongue, epizootisk hæmoragisk sygdom, Rift Valley fever eller smitsom vesikulær stomatitis eller om indførelse af vaccination mod disse sygdomme;

dyresundhedssituationen i tredjelandene på listen er tilfredsstillende i henseende til indførsel af koembryoner, og veterinærtjenesterne i disse lande er velstrukturerede og -organiserede;

dyresundhedscertifikatet er således affattet, at det kan dække dyresundhedssituationen i de enkelte tredjelande;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne tillader indførsel af koembryoner, der er i overensstemmelse med garantierne i sundhedscertifikatet i bilag A, første

[1] EFT nr. L 302 af 19. 10. 1989, s. 1.
[2] EFT nr. L 224 af 18. 8. 1990, s. 29.
[3] EFT nr. L 134 af 29. 5. 1991, s. 56.
[4] EFT nr. L 250 af 29. 8. 1992, s. 40.

▼B

del. Dette certifikat skal ledsage sendinger af embryoner, der kommer fra tredjelande eller dele af tredjelande som anført i bilag A, anden del.

2. Medlemsstaterne tillader indførsel af koembryoner, der er i overensstemmelse med garantierne i sundhedscertifikatet i bilag B, første del. Dette certifikat skal ledsage sendinger af embryoner, der kommer fra tredjelande eller dele af tredjelande som anført i bilag B, anden del.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

▼B

BILAG A

FØRSTE DEL

1. Afsender (fulde navn og adresse)	**SUNDHEDSCERTIFIKAT** Nr. ORIGINAL
	2. Indsamlingstredjeland
3. Modtager (fulde navn og adresse)	4. KOMPETENT MYNDIGHED
NB: a) Der skal udstedes et særskilt certifikat for hver sending embryoner b) Originalen af dette certifikat skal ledsage sendingen til bestemmelsesstedet	5. KOMPETENT LOKAL MYNDIGHED
6. Afsendelsessted og -dato	
8. Transportmiddel	7. Navn og adresse på embryonindsamlingsteamet
9. Bestemmelsessted og -medlemsstat	
11. Antal embryonbeholdere og deres kodemærke	10. Embryonindsamlingsteamets registreringsnummer

12. Identifikation af sendingen

a) Antal embryoner	b) Indsamlingsdato(er)	c) Race
d) Identifikation af donordyret		

13. Undertegnede embedsdyrlæge under .....
(tredjelandets regering)
bekræfter herved, at:

1. Ovennævnte embryonindsamlingsteam:
   — er godkendt ved beslutning 92/452/EØF i henhold til kapitel 1 i bilag A til direktiv 89/556/EØF
   — har foretaget indsamling, behandling, opbevaring og transport af ovenfor beskrevne embryoner i henhold til kapitel II i bilag A til direktiv 89/556/EØF
   — mindst to gange årligt er underkastet inspektion af en embedsdyrlæge under centralveterinærmyndigheden i .....
(tredjelandets navn)

2. I henhold til officielle resultater har .....:
(tredjelandets navn)

▼B

a) enten i de sidste tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for kvægpest

b) eller (1):

i) i de sidste tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for mund- og klovesyge og foretager ikke vaccination mod denne sygdom

ii) i de sidste tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner ikke været fri for mund- og klovesyge og/eller foretager vaccination mod denne sygdom, og:

— donordyrene kommer fra en bedrift, hvor intet dyr er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 30 døgn forud for indsamlingen

— embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen

c) eller (1):

i) i tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for bluetongue og epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD) og vaccinerer ikke mod disse sygdomme

eller:

ii) i tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner ikke været fri for bluetongue og epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD) og/eller foretager vaccination mod disse sygdomme, og:

— embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen

— donorkoen har med negativt resultat gennemgået en konkurrerende ELISA for bluetongue-antistoffer, en agargelimmundiffusionsprøve og en serumneutralisationsprøve for antistoffer mod epizootisk hæmoragisk sygdom ved en blodprøve udtaget inden 21 døgn efter indsamlingen.

3. a) Det sted, hvor de til udførsel bestemte embryoner blev indsamlet og behandlet, befandt sig på indsamlingstidspunktet midt i et område på 20 km diameter, hvor der ifølge officielle fund intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmoragisk sygdom, smitsom vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyge i 30 døgn forud for indsamlingen og med hensyn til embryoner attesteret ifølge punkt 2, litra b), nr. ii), og punkt 2, litra c), nr. ii), i 30 døgn efter indsamlingen.

b) Mellem tidspunktet for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner og tidspunktet for deres afsendelse blev de opbevaret på godkendte steder, som befandt sig midt i et område på 20 km diameter, hvor der ifølge officielle fund intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, smitsom vesikulær stomatitis eller Rift Valley fever.

4. Donorkøerne:

a) havde i 30 døgn forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været opstaldet på steder, der befandt sig midt i et område på 20 km diameter, hvor der ifølge officielle fund intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetonge, epizootisk hæmoragisk sygdom, smitsom vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyge

b) var blevet insemineret med sæd fra en tyr, som på tidspunktet for sædopsamling var opstaldet på en tyrestation, der var officielt godkendt efter Rådets direktiv 88/407/EØF (2) eller eventuel senere beslutning

c) udviste intet klinisk tegn på sygdom på indsamlingsdagen

d) tilbragte de seks måneder forud for indsamlingen på .....
..... område i højst to besætninger, der er:
(tredjelandets navn)

— fri for tuberkulose

— fri for brucellose

— fri for enzootisk kvægleukose eller en besætning, som ikke har vist klinisk tegn på enzootisk kvægleukose i de sidste tre år

— en besætning, som ikke har vist klinisk tegn på IBR i de foregående tolv måneder.

Udfærdiget i ....., den .....

Stempel

Underskrift .....

Navn og stilling med blokbogstaver

.....

.....

(1) Det ikke gældende overstreges.

(2) EFT nr. L 194 af 22. 7. 1988, s. 10.

NB: Dette certifikat skal:

a) udfærdiges på mindst det officielle sprog i bestemmelsesmedlemsstaten og den medlemsstat, hvor embryoner kommer ind på Fællesskabets område

b) være udstedt til en enkelt modtager

c) ledsage embryonerne i originaleksemplar.

▼B

ANDEN DEL

Liste over lande, som må anvende sundhedscertifikatet i første del

Bosnien-Hercegovina

Canada: For så vidt angår den del af Canada, der kaldes Okanagan-området i British Colombia, og som er beskrevet i bilaget til Kommissionens beslutning 88/212/EØF ([1]), skal punkt II, litra c), nr. ii), attesteres.

▼M1

▼B

Israel

De jugoslaviske republikker Serbien, Montenegro og Makedonien

Kroatien

New Zealand

▼M1

▼B

Polen

Rumænien

Schweiz

Slovenien

▼M1

▼B

Tjekkoslovakiet

Ungarn

USA

▼M1

▼B

([1]) EFT nr. L 95 af 13. 4. 1988, s. 21.

▼B

BILAG B

FØRSTE DEL

1. Afsender (fulde navn og adresse)	**SUNDHEDSCERTIFIKAT** Nr. ORIGINAL
	2. Indsamlingstredjeland
3. Modtager (fulde navn og adresse)	4. KOMPETENT MYNDIGHED
NB: a) Der skal udstedes et særskilt certifikat for hver sending embryoner b) Originalen af dette certifikat skal ledsage sendingen til bestemmelsesstedet	5. KOMPETENT LOKAL MYNDIGHED
6. Indladningssted	
8. Transportmiddel	7. Navn og adresse på embryonindsamlingsteamet
9. Bestemmelsessted og -medlemsstat	
11. Antal embryonbeholdere og deres kodemærke	10. Embryonindsamlingsteamets registreringsnummer

12. Identifikation af sendingen

a) Antal embryoner	b) Indsamlingsdato(er)	c) Race
d) Identifikation af donordyret		

13. Undertegnede embedsdyrlæge under ..... (tredjelandets regering)
bekræfter herved, at:

1. Ovennævnte embryonindsamlingsteam:
   — er godkendt ved beslutning 92/452/EØF i henhold til kapitel 1 i bilag A til direktiv 89/556/EØF
   — har foretaget indsamling, behandling, opbevaring og transport af ovenfor beskrevne embryoner i henhold til kapitel II i bilag A til direktiv 89/556/EØF
   — mindst to gange årligt er underkastet inspektion af en embedsdyrlæge under centralveterinærmyndigheden i ..... (tredjelandets navn)

2. I henhold til officielle resultater har ..... (tredjelandets navn):

▼B

a) enten i de sidste tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for kvægpest

b) eller (1):

i) i de sidste tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for mund- og klovesyge og foretager ikke vaccination mod denne sygdom

ii) i de sidste tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner ikke været fri for mund- og klovesyge og/eller foretager vaccination mod denne sygdom, og:

— donordyrene kommer fra en bedrift, hvor intet dyr er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 30 døgn forud for indsamlingen

— embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen

c) eller:

i) i tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for bluetongue og epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD) og vaccinerer ikke mod disse sygdomme

eller (1):

ii) i tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner ikke været fri for bluetongue og epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD) og/eller foretager vaccination mod disse sygdomme, og:

— embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen

— donorkoen har med negativt resultat gennemgået en konkurrerende ELISA for bluetongue-antistoffer, en agargelimmundiffusionsprøve og en serumneutralisationsprøve for antistoffer mod epizootisk hæmoragisk sygdom ved en blodprøve udtaget inden 21 døgn efter indsamlingen.

3. a) Det sted, hvor de til udførsel bestemte embryoner blev indsamlet og behandlet, befandt sig på indsamlingstidspunktet midt i et område på 20 km diameter, hvor der ifølge officielle fund intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmoragisk sygdom, smitsom vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyge i 30 døgn forud for indsamlingen og med hensyn til embryoner attesteret ifølge punkt 2, litra b), nr. ii), og punkt 2, litra c), nr. ii), i 30 døgn efter indsamlingen.

b) Mellem tidspunktet for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner og tidspunktet for deres afsendelse blev de opbevaret på godkendte steder, som befandt sig midt i et område på 20 km diameter, hvor der ifølge officielle fund intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, smitsom vesikulær stomatitis eller Rift Valley fever.

4. Donorkøerne:

a) havde i 30 døgn forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været opstaldet på steder, der befandt sig midt i et område på 20 km diameter, hvor der ifølge officielle fund intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetonge, epizootisk hæmoragisk sygdom, smitsom vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyge

b) var blevet insemineret med sæd fra en tyr, som på tidspunktet for sædopsamling var opstaldet på en tyrestation, der var officielt godkendt efter Rådets direktiv 88/407/EØF (2) eller eventuel senere beslutning

c) udviste intet klinisk tegn på sygdom på indsamlingsdagen

d) tilbragte de seks måneder forud for indsamlingen på .....
..... område i højst to besætninger, der er:
(tredjelandets navn)

— fri for tuberkulose

— fri for brucellose

— fri for enzootisk kvægleukose eller en besætning, som ikke har vist klinisk tegn på enzootisk kvægleukose i de sidste tre år

— en besætning, som ikke har vist klinisk tegn på IBR i de foregående tolv måneder

e) har med negativt resultat gennemgået en serumneutralisationsprøve for Akabane ved en blodprøve udtaget inden 21 døgn efter indsamlingen.

Udfærdiget i ....., den .....

Stempel

Underskrift .....

Navn og stilling med blokbogstaver

.....

.....

(1) Det ikke gældende overstreges.

(2) EFT nr. L 194 af 22. 7. 1988, s. 10.

NB: Dette certifikat skal:

a) udfærdiges på mindst det officielle sprog i bestemmelsesmedlemsstaten og den medlemsstat, hvor embryoner kommer ind på Fællesskabets område

b) være udstedt til en enkelt modtager

c) ledsage embryonerne i originaleksemplar.

▼B

ANDEN DEL

Liste over lande, som må anvende sundhedscertifikatet i første del

Australien